

Domaines de recherche

Historiographie linguistique. Histoire des idées sur les langues et le langage (domaine hispanique). Analyse du discours métalinguistique ;

Temps verbaux (domaine roman) ;

Traductologie.

Publications et travaux (depuis 2012)

Monographies

(2015) *Le traitement de la forme en –ría dans les grammaires de l'espagnol, de Nebrija (1492) à Villar (1651)*. [Ouvrage inédit d'HDR, en cours de publication].

Direction d'ouvrages

(2015) [Avec S. Azzopardi] : *Langage et dynamiques du sens. Études de linguistique ibéro-romane*. Berne : Peter Lang, 228 p. ISBN : 978-3-0343-1695-8 br.

(2012) [Avec J. Bres, A. Nowakowska & J.-M. Sarale] : *Dialogisme, Langue, Discours*. Bruxelles : Peter Lang, « Gramm-R », 214 p. ISBN : 978-90-5201-852-2.

Direction de numéros de revue

(2015) [avec S. Azzopardi] : *Les périphrases verbales dans les langues romanes. Cahiers de Praxématique*, 65. [En ligne] : <https://praxematique.revues.org/4133>

(2012) [Avec J. Bres & S. Azzopardi] : *Ultériorité dans le passé, valeurs modales, conditionnel. Faits de Langues*, 40, 235 p. ISSN : 1244-5460.

Articles dans revues à comité de lecture

(2016) : « La expresión de la ulterioridad en el pasado: el condicional y la perífrasis *iba- a + inf.* en *Cien años de soledad* de Gabriel García Márquez », *Epilogos*, 5, 225-252.

(2015) [Avec S. Azzopardi] : « Grammaticalisation, compositionnalité, variation : les périphrases verbales des langues romanes à la croisée des notions de temps, d'aspect et de modalité ». *Cahiers de Praxématique*, 65. [En ligne]. <https://praxematique.revues.org/4134>

(2015) « Le traitement de la forme en *-ría* dans la *Grammaire et observations de la langue espagnolle recueillies & mises en François* de César Oudin (1597) ». *Recherches*, 14, 129-152. ISSN : 1968-035X.

(2015) « Censura e ideología lingüística en las gramáticas académicas: de los ‘autores nuevos’ (GRAE 1870) a los ‘Vicios de dicción’ (GRAE 1880) ». *Estudios de Lingüística del Español* [ELIES], 36, 497-510. ISSN: 1139-8736. [En ligne] <http://infoling.org/elies/36/elies36-18.pdf>

(2013) [Avec S. Azzopardi] : « Subordination et productivité modalisante du conditionnel en espagnol et en français ». *Studia Universitatis Babeş-Bolyai – Philologia*, 4/2013, 211-221. ISSN : 1220-0484. [En ligne] <http://www.studia.ubbcluj.ro/download/pdf/819.pdf>

(2012) « Le traducteur et les italiques. Omniscience et redressement dans *Madame Bovary* ». *Flaubert. Revue critique et génétique*, 8 (*Ponctuation et ordonnancement des unités discursives*). ISSN électronique : 1969-6191. [En ligne]. <http://flaubert.revues.org/1880>

(2012) [Avec J. Bres et S. Azzopardi] : « Ulteriorité dans le passé et valeurs modales médiatives et épistémiques ». *Faits de langues*, 40, 5-11. ISSN : 1244-5460.

(2012) [Avec J. Bres et S. Azzopardi] : « Le conditionnel en français : énonciation, ulteriorité dans le passé et valeurs modales ». *Faits de langues*, 40, 37-43. ISSN : 1244-5460.

(2012) [Avec S. Azzopardi] : « L'alternance du conditionnel et de la périphrase itive à l'imparfait dans des corpus oraux espagnols et français ». *Studia Universitatis Babeş-Bolyai – Philologia*, 3/2012, 57-68. ISSN : 1220-0484.

Chapitres d'ouvrages

(Sous presse) « Les tiroirs verbaux romans dans l'œuvre grammaticale de Nebrija : quelques remarques ». Dans José Vicente Lozano (éd.), *Etudes de linguistique ibéro-romane en hommage à Marie-France Delport*, Rouen : ELIR.

(2017) Articles « arbitraire du signe », « grammaticalisation », « grammaticalité », « graphème » (avec C. Détrie), « iconicité », « motivation », « négation », « psychosystématique », « référence virtuelle », « référenciation », « référent », « sémiologie », « sémiose », « structure », « symbole », « syntagme », « système », « valeur linguistique ». Dans : Détrie, C., Vérine, B., Siblot P. & Steuckardt, A (éds). *Dictionnaire des termes et concepts pour l'analyse du discours : une approche praxématique. Nouvelle édition augmentée*. Paris : Champion, « Lexica ».

(2015) [Avec S. Azzopardi] : « Présentation ». Dans Sophie Azzopardi & Sophie Sarrazin (éds), *Langage et dynamiques du sens. Études de linguistique ibéro-romane*. Berne : Peter Lang, v-xi. ISBN : 978-3-0343-1695-8 br.

(2013) « El tratamiento de la polisemia en el *Diccionario de construcción y régimen*. Los casos de *andar* y *dar* ». Dans *Coloquio Internacional Rufino José Cuervo*. Bogotá : Instituto Caro y Cuervo, 97-107.

(2012) « Dialogisme de *Langue* et dialogisme de *Discours* : des emplois dits concessifs du futur et du conditionnel en espagnol ». Dans Jacques Bres *et al.* (éds), *Dialogisme : Langue, Discours*. Bruxelles : Peter Lang, 123-135. ISBN : 978-90-5201-852-2.

(2012) [Avec J. Bres, A. Nowakowska & J.-M. Sarale] : « Préface ». Dans Jacques Bres *et al.* (éds), *Dialogisme : Langue, Discours*. Bruxelles : Peter Lang, 9-12. ISBN : 978-90-5201-852-2.